

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



X-CAN

СОВЗ MAX 4K DUO

**ГИБРИД СИГНАТУРНОГО РАДАР-ДЕТЕКТОРА
С ВИДЕОРЕГИСТРАТОРОМ И GPS/ГЛОНАСС**



Download on the
App Store



Download on the
Google Play

GPS-БАЗА КАМЕР РФ, ЕВРОПЫ И СНГ

Уважаемый покупатель!

Благодарим за то, что Вы приобрели устройство **СОВ3 MAX 4K DUO**.
Внимательно и до конца прочитайте данное руководство, чтобы правильно использовать устройство и продлить срок его службы. Сохраните руководство пользователя, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость.

Предварительно компания оставляет за собой право менять: технические характеристики, функционал и внешний вид без уведомления. Компания **X-CAN** не несет какой-либо ответственности за потерю данных, если пользователь не выполнил резервное копирование важной информации. Данное руководство было тщательно проверено, но мы не исключаем возможность наличия незначительного количества неумышленных ошибок. Если вы обнаружили ошибку, пожалуйста, сообщите об этом нам. Вся информация и рекомендации по использованию несут исключительно справочный характер и не могут быть основанием для претензий. В случае несоответствия информации в данном руководстве по эксплуатации вашему изделию, следует ориентироваться на имеющееся изделие.

Содержание

1. Условия эксплуатации	3
2. Технические характеристики	5
3. Комплектация	6
4. Описание устройства и кнопок	7
5. Индикация на экране	8
6. Установка устройства	9
7. Подключение задней камеры	10
8. Меню настроек	11
9. Меню радар-детектора	11
10. Меню видеорегистратора	12
11. Режимы видеорегистратора	13
12. Включение/ Выключение	14
13. Установка и извлечение карты памяти	14
14. Режим работы	15
15. Виды радаров/камер, определяемых по базе GPS	16
16. Дополнительные виды контроля	16
17. Воспроизведение	17
18. Работа с базой данных	17
19. Особенности работы GPS-приемника	17
20. Суперконденсатор	18
21. Циклическая запись	18
22. Датчик движения	18
23. G-сенсор	19
24. Соединение по WiFi и работа с приложением	19
25. Обновление прошивки с помощью карты памяти	22
26. Обновление без камеры с помощью карты памяти	23
27. GPS проигрыватель	24
28. Меры безопасности и предосторожности	26
29. Возможные проблемы и их устранение	27
30. Дополнение к Руководству пользователя	29
31. Условия гарантии	29



Условия эксплуатации

- Ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания.
- В случае некорректной работы устройства, перед обращением в сервисный центр / к продавцу / в уполномоченной организации, необходимо самостоятельно осуществить обновление программного обеспечения (прошивки) устройства. Получить (скачать) последнюю версию программного обеспечения можно в сети "Интернет", по адресу: **www.x-can.su**. Инструкцию по обновлению получить можно по указанному выше адресу. При возникновении затруднений в процессе обновления программного обеспечения необходимо обратиться в службу поддержки по телефону, указанному на сайте компании. Адрес в сети "Интернет": **www.x-can.su**
- Не устанавливайте и не извлекайте карты памяти при включенном видеорегистраторе. В противном случае возможно повреждение устройства, карты памяти и записанных видеофайлов.
- Используйте только высококачественные microSD карты не ниже 10 класса с поддержкой протокола UHS-I, чтобы избежать провалов записи и задержки изображения.
- Рекомендуется использовать карты памяти от 16 ГБ до 256 ГБ.
- **ВНИМАНИЕ!**
Устройство поддерживает только карты памяти с типом файловой системы FAT32, которая автоматически выставляется на карте после её форматирования устройством. Карты памяти с другим типом файловой системы могут не поддерживаться.
- Устройство должно использоваться только с аксессуарами из комплекта поставки. Компания **X-CAN** не несёт ответственности за возможные повреждения изделия в случае применения аксессуаров сторонних производителей.
- Не подвергайте изделие воздействию огня или влаги, воздействию химических и агрессивных веществ (бензина, растворителя, реагентов и т.д.).
- Запрещается разбирать или модифицировать изделие.
- Компания **X-CAN** не несет ответственности за потерю данных и/ или ущерб, прямой либо косвенный, причиненный пользователю либо третьей стороне неверным использованием устройства либо программного обеспечения, неверной установкой, использованием не входящих в комплект аксессуаров.

- Внимание! В некоторых автомобилях питание на розетку 12/24В подается и при выключенном зажигании. Во избежание разрядки аккумулятора рекомендуется отключать устройство от сети автомобиля.
- Производите форматирование microSD карты не реже одного раза в два месяца, чтобы избежать повреждения ее файловой системы.
- Соблюдайте температурные условия хранения и эксплуатации (см. технические характеристики).
- Не допускайте длительного пребывания устройства на солнце. Данное устройство предназначено для использования с прозрачным ветровым стеклом или светлой теплоотражающей плёнкой для стёкол. Качество видеозаписи снизится в случае установки устройства на тонированное стекло или стекло с тёмной теплоотражающей плёнкой.
- Устанавливайте камеру таким образом, чтобы получить максимальное поле обзора. ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать камеру в место, где устройство может закрывать обзор и снижать безопасность управления транспортным средством. Ни компания **X-CAN**, ни авторизованные партнёры компании не несут ответственности за какие-либо повреждения или потерю данных вследствие несоответствующей установки держателя.
- Встроенный суперконденсатор предназначен ТОЛЬКО для корректного завершения видеозаписи. Работа устройства возможна только при подключенном внешнем питании.
- По соображениям техники безопасности при вождении транспортных средств, а также в соответствии с местным законодательством, не производите манипуляций с устройством при управлении автомобилем.
- Перед использованием устройства установите корректные дату и время.
- Нагрев корпуса во время работы является нормальным явлением.
- Будьте осторожны при эксплуатации — не допускайте падения или сдавливания видеорегистратора.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в комплектацию, технические и программное обеспечение устройства без предварительного уведомления. Перед началом использования системы предполагается, что вы согласны с данным руководством. Данное руководство пользователя действительно на момент печати. Актуальную версию инструкции вы найдете на сайте www.x-can.ru в карточке соответствующего товара в разделе "Скачать".

Технические характеристики

- Модель: COB3 MAX 4K DUO
- Сигнатурный радар-детектор с Патч антенной
- Разрешение видеозаписи: 4K
- GPS - Glonass: Есть (Базы камер РФ, СНГ, и Европа)
- WDR: Есть
- Распознавание дорожных знаков: Есть
- Процессор: NTK98569
- Сенсор: CV4002
- WiFi: Есть (для обновления ПО, настройки устройства и копирования файлов на смартфон)
- Приложение: X-CAN Pro
- Напряжение питания: 12V
- Угол обзора, град.: 170°
- Диагональ экрана, дюймы: 3"
- Поддержка карт памяти micro SD до 256 ГБ (10 класс, U3)
- Вес: 380г
- Габариты: 105x25x55мм

*Видеорегистратор разработан для эксплуатации в широком диапазоне температур. Конденсатор, в отличие от аккумулятора, более долговечен и способен эффективнее работать при низких и высоких температурах окружающей среды.

Комплектация



Видеорегистратор COB3 MAX 4K DUO



Крепление на стекло
с двойным скотчем



Адаптер с проводом для
подключения питания (DC12 В)



Монтажный набор
(Лопатка и клипсы для провода)



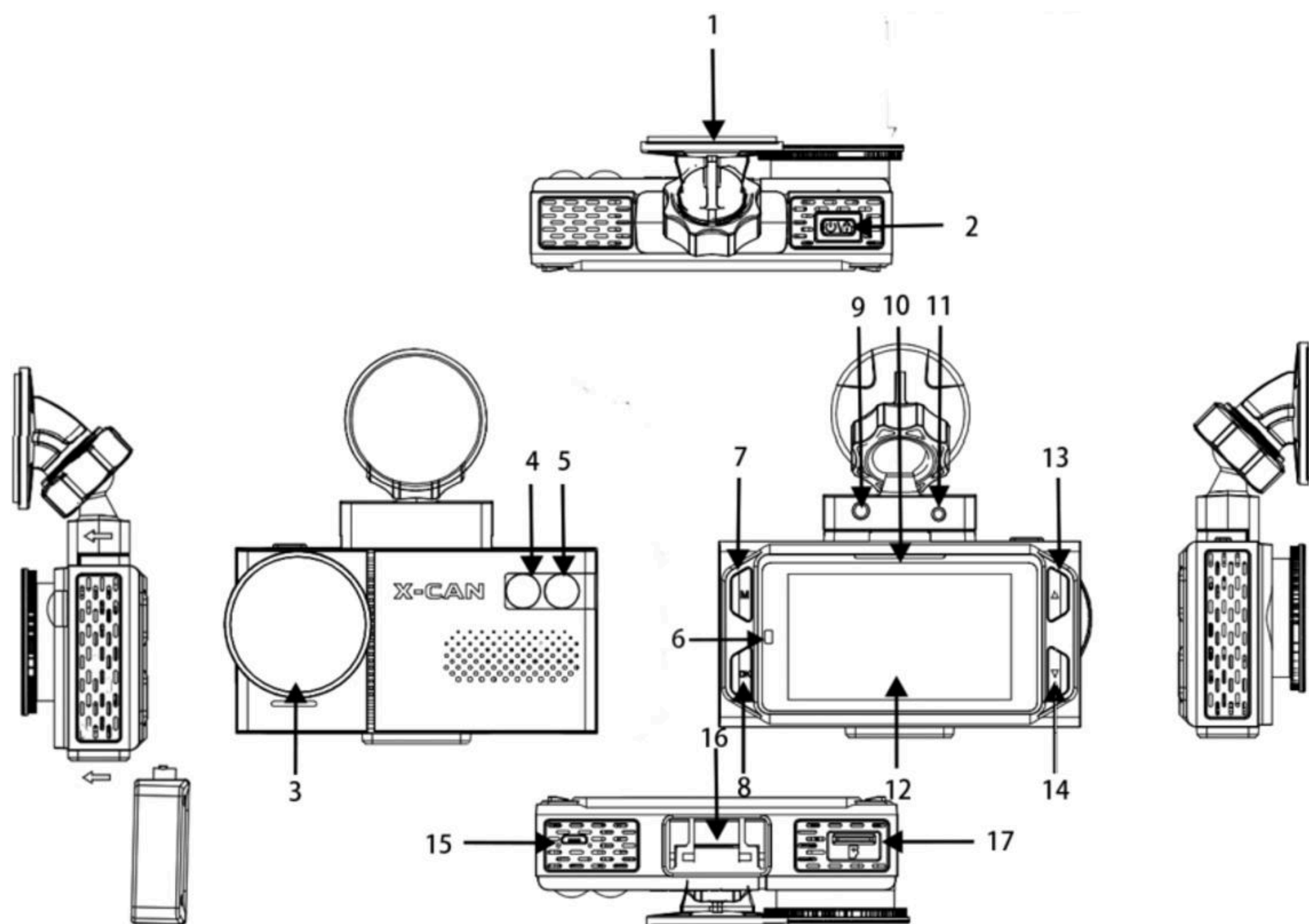
Руководство пользователя



Присоска

*Комплектация и внешний вид могут быть изменены производителем

Описание устройства и кнопок



1. Держатель (крепление)
2. Кнопка включения/выключения питания; сдвиньте для блокировки видео
3. Камера и CPL-фильтр
- 4-5. Двойной лазерный объектив
6. Датчик жестов
7. Кнопка меню: короткое нажатие — вход в меню, длительное нажатие — режим воспроизведения
8. Кнопка ОК: переключение режима и подтверждение выбора в меню
9. Разъём питания
10. Светодиодный индикатор (LED)
11. Разъём для задней камеры
12. Дисплей
13. Кнопка «Вверх»: короткое нажатие — изменение яркости или выбор пункта выше в меню
14. Кнопка «Вниз»: короткое нажатие — изменение громкости или выбор пункта ниже в меню
15. Разъём Micro USB
16. Разъём для антенны W-радар
17. Слот для TF-карты (карты памяти microSD)

Индикация на экране



1. Индикатор записи
2. Громкость
3. Яркость
4. Микрофон вкл/выкл
5. Значок подключения W-диапазонной антенны
6. Флаг камеры
7. Значок GPS/ГЛОНАСС
8. Значок блокировки текущего видео
9. Значок обнаружения движения
10. Текущее время
11. Расстояние до камеры
12. Название камеры
13. Название сигнатурного радара и Гейгера
14. К-диапазон вкл/выкл
15. X-диапазон вкл/выкл
16. Стрелка вкл/выкл
17. Лазер вкл/выкл
18. Режим радара (Signature / Turbo / Auto Turbo)
19. Страны (Россия / Казахстан / Узбекистан / Кыргызстан)
20. Скорость (белый — текущая, жёлтый — средняя)

Распознавание дорожных знаков

Видеорегистратор COB3 MAX 4K DUO оснащен интеллектуальной системой оптического распознавания дорожных знаков. Во время движения детектор сканирует

и моментально анализирует дорожные знаки, попадающие в поле зрения.

Информация об ограничении скорости, указанная на знаке в поле зрения устройства выводится в правом нижнем углу экрана. Также звучит голосовое оповещение об ограничении скорости. Для комфорта водителя в настройках можно включить только визуальные или только голосовые оповещения.

Установка видеорегистратора

Устройство должно быть установлено на лобовом стекле и не должно быть закрыто какими-либо металлическими частями автомобиля. Обратите внимание, что для уверенного приёма GPS-сигналов необходимо обеспечить связь со спутниками и ничем не закрывать устройство сверху.

Устанавливайте устройство таким образом, чтобы при резком торможении автомобиля оно не упало и не нанесло повреждений водителю или пассажирам. Для установки необходимо выполнить следующие действия:

- определите место установки устройства. Помните, что крепление с 3М-скотчем предназначено для одноразового использования, поэтому внимательно выбирайте место для его установки;
- магнитное крепление с активным питанием вставьте в специальное гнездо на верхней стороне корпуса устройства;
- прикрепите крепление с устройством к лобовому стеклу при помощи 3М-скотча.

Убедитесь, что устройство не мешает обзору водителя. Убирайте устройство с лобового стекла, когда покидаете автомобиль, чтобы не подвергать его резким перепадам температуры, а также уберечь от возможной кражи.

Пример установки кабеля питания, о изображенный на картинке ниже, рекомендован как наиболее безопасный, так как кабель не будет закрывать поле зрения водителя и отвлекать его от вождения.



Важно! В случае комплектации автомобиля атермальным (с инфракрасным фильтром) лобовым стеклом и/или обогревом лобового стекла возможна задержка поиска GPS-сигнала и погрешность в определении текущей скорости и других GPS-параметров.

Подключение задней камеры

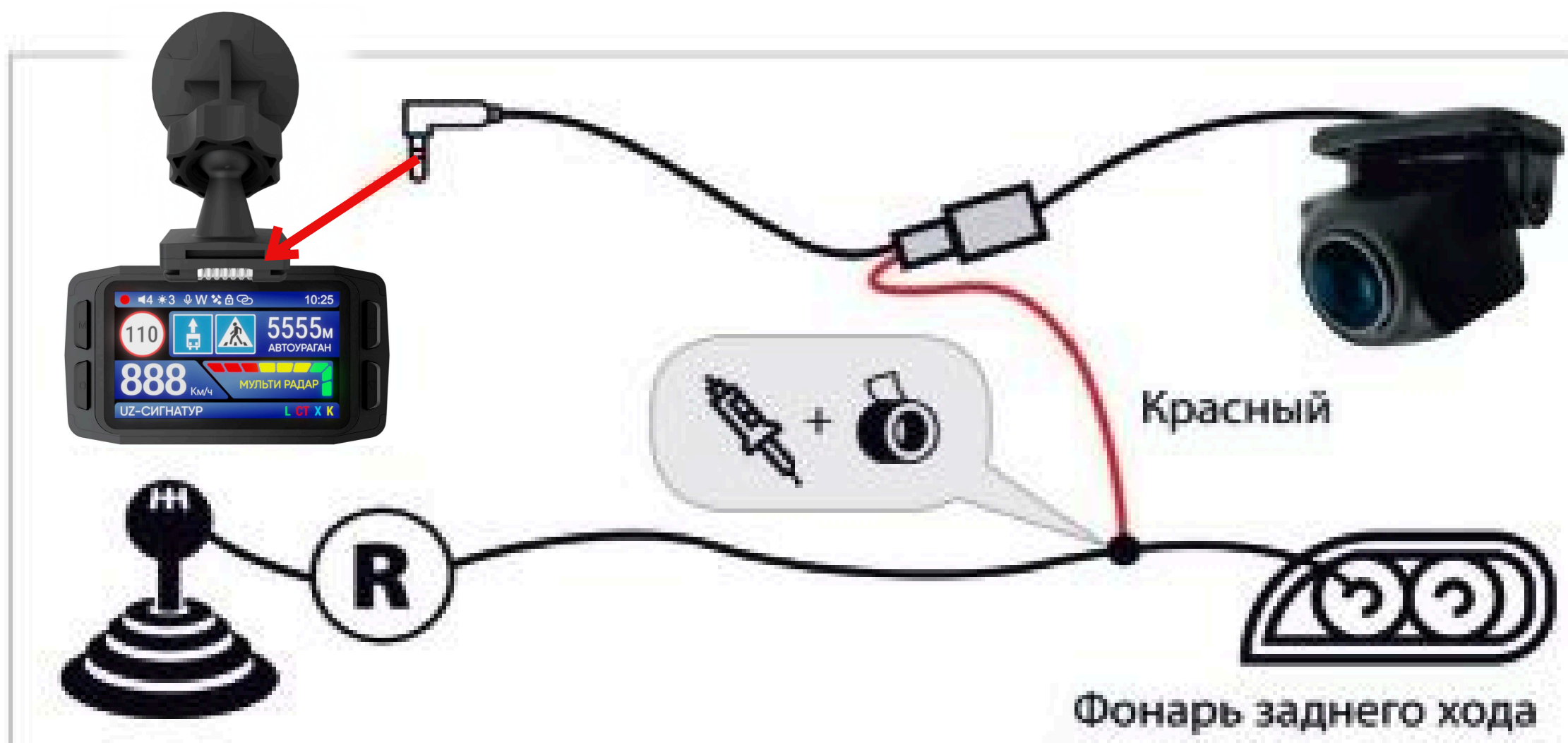
Возможны два варианта монтажа задней камеры.



Вариант 1 - снаружи автомобиля, около номерного знака автомобиля.



Вариант 2- внутри салона, на заднее стекло автомобиля.



После монтажа задней камеры необходимо подключить красный провод соединительного кабеля камеры к цепи питания (+12 В) фонарей заднего хода автомобиля. При правильном подключении задней камеры при включении задней передачи устройство переходит в режим парковки и выдает полноэкранное изображение с задней камеры на экран.

Меню настроек

Меню радар-детектора

Меню	Подменю	Описание
Регион	Узбекистан/ Казахстан/ Кыргызстан/ Россия	Измени страну под другую сигнатуру режима
Голос	Вкл / Выкл	Вкл/Выкл голосовые предупреждения о радарах и GPS-оповещения о камерах. По умолчанию: Вкл.
Авто приглушение звука	Вкл / Выкл	Вкл/Выкл автоматического приглушения звука. Звуковые сигналы приглушаются до минимального уровня громкости через 6 сек. после приема сигнала радарного диапазона. Минимальная громкость сохраняется до окончания детектирования текущего сигнала. По умолчанию: Вкл.
X-диапазон	Вкл / Выкл	Вкл/Выкл детектирования радарных сигналов в X,K, лазерном диапазонах и сгналов комплекса СТРЕЛКА
K-диапазон	Вкл / Выкл	
Стрелка	Вкл / Выкл	
Лазер	Вкл / Выкл	
Кибер-шериф	Вкл / Выкл	Включить / выключить диапазон Кибер-шериф
Допустим. превыш. скорости	0, 5, 10 , 20 км/ч	Допустимое превышение лимита скорости. По умолчанию: 10 км/ч.
Моя максимальная скорость	Выкл , 60 км/ч, 70 км/ч – 160 км/ч	Значение максимальной скорости, после превышения которого включится оповещение, например «Снижайте скорость» По умолчанию: Выкл
Автосканнер	Вкл / Выкл	Включить / выключить диапазон Автосканнер
Автоураган-МС	Вкл / Выкл	Включить / выключить диапазон Автоураган-МС

Авто турбо	Выкл, 40-120км/ч	В режиме Turbo устройство переключает режим Turbo и сигнатуру По умолчанию: 80 км/ч
Контроль средней скорости	Вкл / Выкл	Отключение оповещений о контроле средней скорости
Мобильный радар	Вкл / Выкл	Отключение оповещений о мобильных радарх
Муляж	Вкл / Выкл	Отключение оповещений о фальшивых камерах
Звук радара	1/ 2/ 3/ 4/ 5	Выбери громкость радара
Авто выкл.звука	Выкл./ 40 км/ч - 120 км/ч	Когда скорость ниже этого значения, на дисплее отображается только сигнал радара без голосового оповещения. По умолчанию: 60 км/ч
Автобусная полоса	Вкл / Выкл	
Контроль груз.	Вкл / Выкл	
Перекресток	Вкл / Выкл	
Пешеходный переход	Вкл / Выкл	
Калибровка скорости	Выкл. , + 1% до GPS + 7%	Как известно, спидометр завышает реальную скорость. Причем у различных марок автомобилей это завышение отличается. Если вы обнаружили, что показание скорости устройства отличается от показания спидометра вашего автомобиля, то вы можете подобрать подходящий параметр корректировки от GPS + 0% до GPS + 7%. За основу принята скорость, рассчитанная по GPS. Например, GPS + 7% означает, чтоб базовая скорость GPS увеличена на 7%.
База камер	Вкл / Выкл	Отключение оповещений о точках контроля из GPS базы данных, загруженной в устройство.

Меню видеорегистратора

Меню	Подменю	Описание
WiFi	Вкл/ Выкл	Активация WiFi для подключения через смартфон. По умолчанию: Выкл.
Разрешение	4K , 2K, Full HD	Выбор разрешения видеоизображения. По умолчанию: 4K
Цикл записи	1 минута / 3 минуты/ 5 минут	Продолжительность одного видеофайла при циклической записи. По умолчанию: 1 минута
G-сенсор	Выкл / Низкий/ Средний/ Высокий	Выбор уровня чувствительности датчика. По умолчанию: Выкл.

Авто отключение экрана	Выкл. / 10 сек./ 30 сек./ 1 мин.	Интервал автоматического отключения экрана после последнего нажатия любой кнопки. По умолчанию: Выкл.
Датчик движения	Вкл/ Выкл	Режим записи видео при обнаружении движения
Датчик жестов	Выкл./ Звук/ Заблокир. файл/ Микрофон/ Яркость	Отключить датчик жестов; изменение громкости; блокировка видео; вкл/выкл микрофона; изменение яркости
Форматирование	Да/ Нет	Форматирование карты памяти в регистраторе. Внимание! Все файлы, в том числе, с блокировкой от удаления и перезаписи будут безвозвратно удалены!
LED-индикатор	Вкл. / Выкл.	
Штамп скорости	Выкл. / Вкл/ 40 - 130 км/ч	Отключение/ добавление информации о скорости автомобиля на видеозапись, или выбор значения скорости, после достижения которого, информация о скорости добавляться на видеозапись не будет. По умолчанию: Выкл.
Часовой пояс	GMT-12:00... GMT+3:00... GMT +12:00	По умолчанию: GMT+3:00 Установка часового пояса (-12 ... +12), в котором будет эксплуатироваться устройство.
Сброс настроек	Да/ Нет	Возврат к заводским настройкам
Версия ПО	25082019	Просмотр версии прошивки

Режимы видеорегистратора

Режим видеозаписи	Видеорегистратор автоматически переходит в этот режим при включении и начинает запись, если установлена карта памяти. Чтобы остановить запись нажмите кнопку  . Чтобы возобновить запись, коротко нажмите кнопку  .
Режим воспроизведения	Для входа в меню воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку M . Чтобы посмотреть записанные файлы, выберите их с помощью кнопок  /  и нажмите M . Удерживая кнопку M можно открыть окно удаления выбранного файла.

Включение/ Выключение

Используйте адаптер питания из комплектации для подключения устройства к прикуривателю автомобиля. Включение происходит автоматически после подачи питания на видеорегистратор. Через несколько секунд, если карта памяти установлена и на ней есть свободное место, автоматически начнётся запись. Если во время записи питание отключится, то видеорегистратор выключится через несколько секунд.

Если питание уже подаётся к устройству, то включить/выключить его можно долгим нажатием на кнопку .

Установка и извлечение карты памяти

Отснятый материал записывается на карту памяти micro SD объёмом до 256ГБ. Для записи видео в высоком разрешении 2K рекомендуем вам приобрести карту памяти micro SD объёмом 32 ГБ, 64 ГБ либо 128 ГБ. При этом скорость записи и чтения micro SD карты должна быть не менее 10 класса U3.

Выключите устройство и установите карту памяти в соответствующий разъём на корпусе до щелчка. После установки карты памяти обязательно отформатируйте её через пункт меню **Форматирование**.

После того, как карта памяти установлена в видеорегистратор, устройство определяет её как накопитель по умолчанию, при этом записанные на неё ранее файлы могут не читаться. Если видеорегистратор не распознаёт карту памяти, извлеките её и установите снова. Если это не помогло, попробуйте использовать другую карту памяти.

Чтобы извлечь карту памяти, сначала выключите устройство, затем слегка нажмите на карту памяти и извлеките её из устройства.

Внимание!

Устройство поддерживает только карты памяти с типом файловой системы FAT32, которая автоматически выставляется на карте после её форматирования устройством. Карты памяти с другим типом файловой системы могут не поддерживаться.

Режимы работы

Для удобной эксплуатации в радар-детекторе **СОВЗ MAX 4K DUO** предусмотрены режимы работы, контролирующие активированные диапазоны, яркость дисплея и звуковое оповещение. Также созданы скоростные фильтры, обеспечивающие защиту от ложных срабатываний или срабатываний, которые неактуальны по причине движения автомобиля с низкой скоростью (например, в пробке).

Сигнатуры для разных стран:

Поскольку в разных странах камеры разные, наши сигнатуры работает следующим образом. Антенна W-диапазона отдельная, её нужно приобретать отдельно.

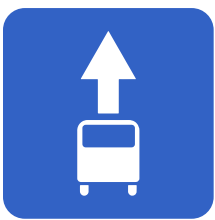
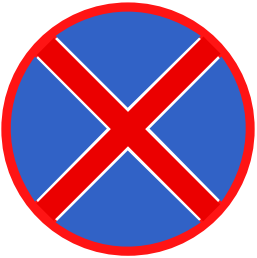
Диапазон	Радар	Сигнатур			
		UZ	KZ	KG	RU
К диапазон	Крис	нет	да	да	да
	Визир	нет	да	да	нет
	Кордон	да	да	да	да
	Кордон ПРО	да	нет	нет	да
	Скат	да	да	да	да
	Кречет	нет	нет	нет	да
	Стрелка	нет	нет	нет	да
	Аркен	нет	да	нет	нет
	Оскан	нет	нет	нет	да
	Бинар	нет	да	да	нет
	АвтоКон	да	нет	нет	нет
	Лочин	да	нет	нет	нет
	Мульти Радар	да	нет	нет	нет
	Хакивижн	да	нет	нет	нет
	Мегакам	да	да	да	нет
	Вокорд	нет	нет	нет	да
	Атом	да	нет	нет	да
Лазер	ЛИСД	нет	да	да	да
	Poliscan	нет	нет	нет	да
	АМАТА	да	да	да	нет
W диапазон	Автоураган-МС	нет	да	да	да
	Кибер Шериф	нет	да	нет	да
	Екин Патруль	да	да	нет	нет
	Автосканнер	нет	да	нет	нет

Виды радаров/ камер, определяемых по базе GPS

Название радара/ камеры	Индикация на экране
СТАЦИОНАРНЫЙ РАДАР	СТАЦ. радар
КАМЕРА СВЕТОФОРА	КАМЕРА СВТФ
СТРЕЛКА	СТРЕЛКА
ПОСТ ДПС	ПОСТ ДПС
КОНТРОЛЬ СРЕДНЕЙ СКОРОСТИ	КСС
СТРЕЛКА ВИДЕО	ВИДЕОБЛОК
МУЛЯЖ КАМЕРЫ	МУЛЯЖ

Дополнительный виды контроля

В верхней части отображаются один или два дополнительных атрибута или вида контроля для комплексных камер и радаров:

	контроль движения по полосам
	камера «в спину» – контроль скорости удаляющегося автомобиля
	контроль движения по полосе общественного транспорта
	контроль остановки
	контроль проезда пешеходного перехода
	контроль движения по обочине

Воспроизведение

Сохранённые видеофайлы можно просмотреть на самом устройстве или на ПК. Для просмотра на компьютере скачайте с веб-сайта **www.x-can.su** и установите на компьютере программу просмотра, затем выньте SD-карту из комбоустройства и вставьте в компьютер.

Вы можете использовать программу просмотра для просмотра видео с SD-карты. Для просмотра видеофайлов на устройстве длительно нажмите кнопку «Меню», чтобы войти в режим воспроизведения.

Работа с базой данных

В памяти устройства содержится база данных с информацией о координатах радаров и камер. Кроме того, в базу данных занесены координаты безрадарных комплексов, которые не имеют радарного излучения (например, Автодория, Стрелка-Видео, Поток и др.), радарных комплексов, имеющих слабый уровень излучения (маломощные радары), а также муляжей радаров и камер.

Сопоставление этой информации с текущим положением автомобиля, вычисленным с помощью навигационной системы GPS, позволяет организовать заблаговременное оповещение водителя о приближении к различным объектам контроля движения. Работа с базой данных может осуществляться только при установленном соединении со спутниками системы GPS Глонасс.

Активное состояние соединения идентифицируется соответствующей пиктограммой на дисплее устройства. Информация в базе данных должна поддерживаться актуальной и регулярно обновляться через Wi-Fi или с официального сайта.

Особенности работы GPS-приемника

GPS-приёмник включается автоматически, при этом на экране значок спутника поменяет цвет с белого на зелёный. Одновременно с записью видео будет вестись запись GPS-трека.

Металлосодержащие элементы (например атермальное напыление) могут экранировать сигналы GPS-спутников. Поэтому, если видеорегистратор находится в помещении, между высокими домами, в туннеле, на подземной парковке или под мостом, информация о текущем местоположении на GPS-устройстве может не работать или не соответствовать действительности. Кроме того, на качество, скорость и эффективность работы GPS-приёмника влияют погодные условия и местоположение устройства по отношению к спутнику.

Суперконденсатор

В **СОВЗ MAX 4K DUO** установлен технологичный суперконденсатор (ионистор) — электрохимическое устройство для хранения электрической энергии. Суперконденсатор имеет следующие преимущества перед обычными литиевыми аккумуляторами: большее количество циклов заряда/разряда, больший срок службы, широкий диапазон рабочих температур, благодаря которому вы можете спокойно оставлять устройство в салоне авто зимой, что не приведёт к полной разрядке аккумулятора.

Внимание! Встроенный суперконденсатор не предназначен для обеспечения длительной автономной работы устройства, он служит для корректного завершения записи при отключении внешнего питания.

Циклическая запись

Гибрид **СОВЗ MAX 4K DUO** имеет функцию циклической записи. Настроить данную функцию можно в разделе меню «Цикл записи». Имеется возможность выбора продолжительности видеоролика — 1, 3 или 5 минут. Файлы записываются без потери секунд между ними. Наиболее ранние ролики автоматически удаляются при заполнении карты памяти, тем самым достигается непрерывная циклическая запись видео.

Датчик движения

Видеорегистратор оснащён встроенным датчиком движения. Он автоматически включает видеозапись при появлении движущегося объекта в зоне видимости видеорегистратора или при начале движения автомобиля. Во время длительных остановок и отсутствия движения запись будет остановлена. Рекомендуется включать данную функцию только при необходимости, так как при включённом датчике движения видеозапись будет останавливаться, если движение в кадре отсутствует (например, во время остановки на красный сигнал светофора). После отключения данной функции рекомендуется произвести форматирование карты памяти.

Важно! Функция работает только при наличии постоянного питания видеорегистратора. Для прямого подключения питания устройства к бортовой сети автомобиля используйте только специальный кабель для скрытой установки, рекомендованный производителем. Со списком совместимых кабелей и адаптеров питания можно ознакомиться на сайте www.x-can.ru на странице вашего устройства.

G-сенсор

G-сенсор — это встроенный в видеорегистратор датчик, который реагирует на резкие изменения скорости движения: экстренное торможение, удар и т.п. В случае, если датчик зафиксировал удар (то есть при ДТП), видеозапись регистратора сохраняется в отдельную папку. Такие файлы не подлежат перезаписи при циклическом режиме записи.

Рекомендуется включать данную функцию только при необходимости, так как при включённом G-сенсоре видеофайлы могут блокироваться при езде по неровностям дорожного полотна или иных не связанных с авариями ситуациях. Это может привести к снижению рабочего объёма карты памяти. После отключения функции рекомендуется произвести форматирование карты памяти.

Внимание! Устройство организывает пространство на карте памяти, резервируя до 25% объёма для хранения заблокированных файлов.

Соединение по WiFi и работа с приложением

В устройстве реализована возможность соединения со смартфоном по сети WiFi и последующей работы через приложение: обновление программного обеспечения (далее по тексту ПО); управление процессом видеосъёмки; просмотр, сохранение, удаление видеофайлов и изменение параметров некоторых функций.

Важно! Для корректной работы с устройством по сети WiFi через приложение необходимо соблюдать следующие правила:

- смартфон и комбо-устройство должны находиться на расстоянии друг от друга не более двух метров до завершения работы по сети WiFi;
- во время обновления ПО нельзя извлекать карту памяти из устройства и отключать питание.

Каждое обновление занимает некоторое время:

- обновление ПО примерно от 2 до 5 минут,
- обновление базы камер примерно от 30 секунд до 5 минут.

1. Подключение смартфона к устройству X-CAN:

- Скачайте на смартфон приложение **X-CAN PRO** из AppStore/PlayMarket.
- Вставьте карту памяти в устройство.
- Включите его с помощью провода питания, идущего в комплекте.
- Нажмите на кнопку **M**, найдите **WiFi** в меню видеорегистратора и включите **WiFi**.
- Включите **WiFi** на смартфоне, найдите сеть **X-CAN** и подключитесь к ней, введя стандартный пароль: 12345678. Передача мобильных данных на смартфоне должна быть включена.

– Откройте приложение **X-CAN PRO** на смартфоне, зайдите в настройки и сделайте очистку кеша данных, нажав соответствующую строку.

Важно! Если приложение не подключилось к устройству, то нужно в телефоне отключить мобильную сеть.

* Наименование сети WiFi устройства может изменяться в зависимости от версии ПО.

– После подключения смартфона к сети WiFi устройства в приложении **X-CAN PRO** придет уведомление об **Обновление**, красная иконка, с номером версии. Цифры регламентируют количество обновлений, которые требуется выполнить; если уведомление отсутствует — значит обновление устройства не требуется.

– Короткое нажатие на кнопку **Обновление** автоматически запускает обновление необходимого программного обеспечения для вашего устройства. Долгое нажатие на кнопку **Обновление** выводит на экран смартфона список необходимых обновлений.

Важно! Для корректной работы комбо-устройства обязательно проведите все предлагаемые приложением обновления ПО и базы камер. (На кнопке Обновление ПО не будет отображаться красный круг с цифрой в нём).

Процесс обновления ПО на устройстве с помощью приложения отличается в зависимости от операционной системы смартфона (Android или iOS).

2. Обновление ПО и/или Базы камер с помощью приложения на смартфоне с системой Android

– Подключите смартфон к устройству (подключение описано в первом пункте раздела).

– Нажмите кнопку **Обновление** в приложении на смартфоне.

– Отключите сеть WiFi на смартфоне от устройства **X-CAN**

– Подключитесь к другой Wi-Fi сети с доступом в интернет или к сотовой сети, чтобы начать скачивание новых данных на смартфон.

– Нажмите **Начать обновление ПО / Начать обновление базы камер**, и дождитесь окончания его загрузки в память смартфона.

– Подключите смартфон к устройству **X-CAN** по сети WiFi.

– В приложении нажмите **Далее** и начните передачу обновления данных на устройство (если обновление данных не началось, включите авиа режим на смартфоне и снова нажмите **Далее**). Дождитесь перезагрузки устройства и последующего обновления ПО/Базы камер на нём.

– Если устройство не включилось после перезагрузки — включите его принудительно, нажав на кнопку включения.

3. Обновление ПО и/или Базы камер с помощью приложения на смартфоне с системой iOS

- Подключите смартфон к устройству (подключение описано в первом пункте раздела).
- Нажмите кнопку **Обновление** в приложении на смартфоне.
- Выберите пункт **Начать обновление ПО / Начать обновление базы камер**
- Нажмите **Далее**, запустится загрузка обновления на устройство. Дождитесь перезагрузки устройства и последующего обновления ПО/Базы камер на нём.
- Если устройство не включилось после перезагрузки — включите его принудительно, нажав на кнопку включения.

Важно! Для корректной работы комбо-устройства рекомендуется соблюдать очередность его обновления (обновление ПО видеорегистратора, Базы камер).

4. Загрузка, просмотр и удаление видеозаписей:

- Подключите смартфон к устройству (подключение описано в первом пункте раздела).
- Зайдите в раздел **Файлы**.
- Чтобы просмотреть / загрузить / удалить видеофайлы с устройства, выберите **Видео / Видео по датчику движения / Защищённые файлы**.

Выберите файл, с которым хотите работать, и нажмите  / Выбрать / Загрузить / Удалить.

- Загруженные видеофайлы сохраняются только в приложении в разделе **Файлы на смартфоне**.

Обновление прошивки с помощью карты памяти

Внимание! Защитник Windows и браузеры могут блокировать скачивание архивных файлов. Чтобы успешно скачать файл обновления, обязательно отключите антивирус, файлы, размещённые на сайте www.x-can.su не содержат вирусов.

1. Скачайте файл прошивки **COB3 MAX 4K DUO** с сайта **www.x-can.su** в удобную для вас папку или на рабочий стол.
2. Отформатируйте карту памяти через меню вашего компьютера либо через устройство.

Внимание! Если в карте памяти имеются важные файлы, переместите их на компьютер либо на другой внешний накопитель. После форматирования все файлы будут удалены!

3. Скопируйте на карту памяти файл прошивки **COB3 MAX 4K DUO**.

Внимание! Не изменяйте название файла.

4. Вставьте карту памяти с прошивкой в устройство, отнесите его в машину.
5. Включите видеорегистратор через шнур питания, подключив к бортовой сети автомобиля.
6. После включения устройство автоматически начнёт обновление прошивки.

Внимание! Во время обновления не отключайте шнур питания от устройства; не прерывайте установку обновлений; не нажимайте на кнопки на устройстве — это может привести к ошибке процесса обновления и выходу устройства из строя.

7. Дождитесь полного завершения обновления. После завершения обновления устройство автоматически выключится.
8. Повторно отформатируйте карту памяти через меню вашего компьютера либо через устройство.
9. Поздравляем! Вы успешно обновили прошивку вашего устройство.

Обновление базы камер с помощью карты памяти

Внимание! Защитник Windows и браузеры могут блокировать скачивание архивных файлов. Чтобы успешно скачать файл обновления, обязательно отключите антивирус, файлы, размещённые на сайте www.x-can.su, не содержат вирусов.

1. Скачайте файл базы камер **DATABASE.BIN** с сайта **www.x-can.su** в удобную для вас папку или на рабочий стол.
2. Отформатируйте карту памяти через меню вашего компьютера, либо через видеорегистратор.

Внимание! Если в карте памяти имеются важные файлы, переместите их на компьютер, либо на другой внешний накопитель. После форматирования, все файлы будут удалены!

3. Скопируйте на карту памяти файл базы камер **DATABASE.BIN**

Внимание! Не изменяйте название файла.

4. Вставьте карту памяти с базы камер в устройство, отнесите его в машину.
5. Включите устройство через шнур питания, подключив к бортовой сети автомобиля.
6. После включения, устройство автоматически начнёт обновление базы камер.

Внимание! Во время обновления не отключайте шнур питания от устройства; не прерывайте установку обновлений; не нажимайте на кнопки на устройстве — это может привести к ошибке процесса обновления и выходу устройства из строя.

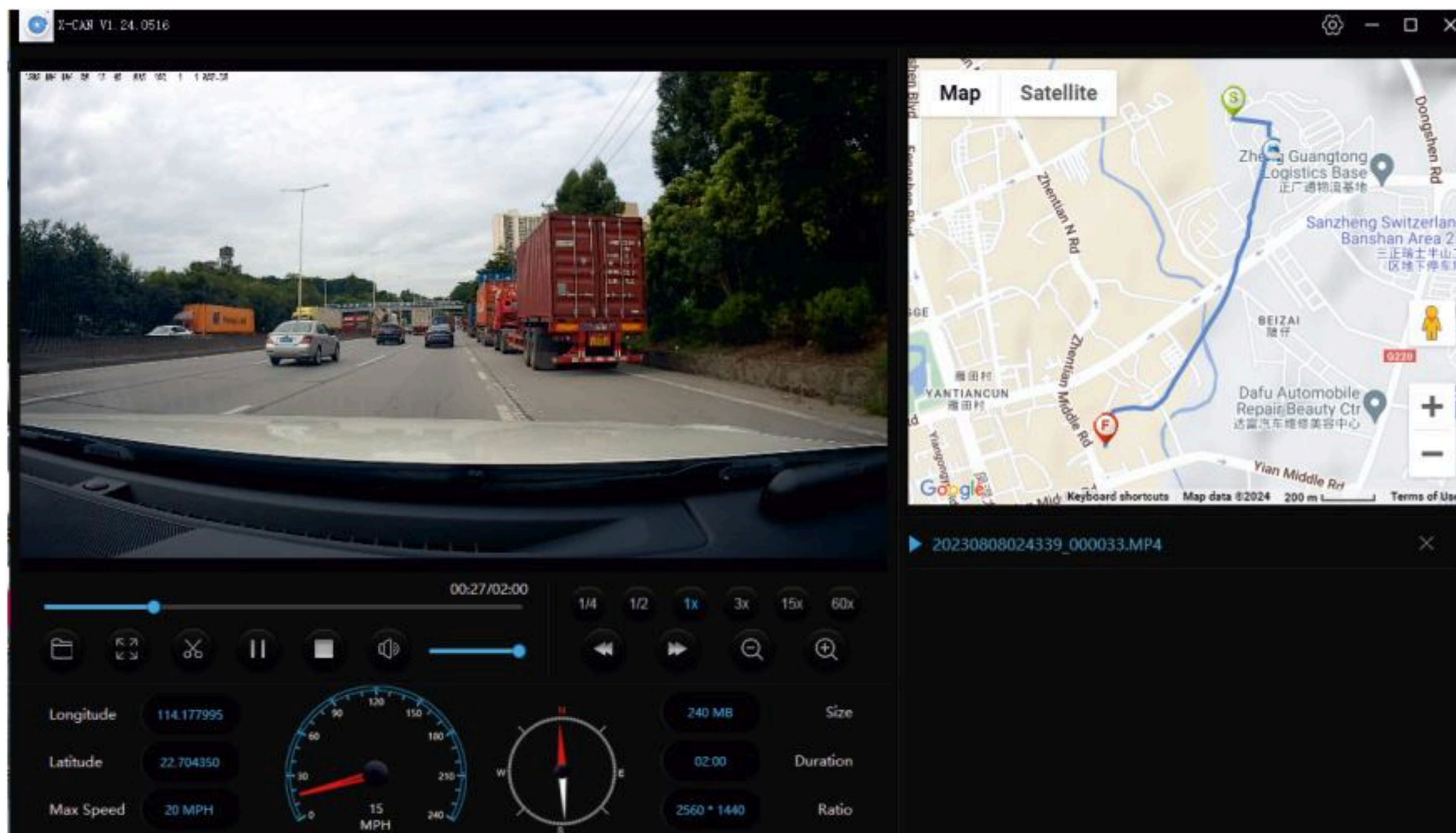
7. Дождитесь полного завершения обновления. После завершения обновления устройство автоматически выключится.
8. Повторно отформатируйте карту памяти через меню вашего компьютера, либо через устройство.
9. Поздравляем! Вы успешно обновили GPS базу камер вашего устройства.



GPS проигрыватель

Программа **X-CAN** позволяет просматривать на ПК видео и GPS-трек, записанные устройствами бренда **X-CAN**.

Программу можно бесплатно скачать с сайта **www.x-can.su**. Установите её на компьютер. Сохраните записанные на карту памяти устройства файлы на компьютер и откройте их в плеере **X-CAN**.



Назначение отображаемых значков:

	Открыть файл или папку для просмотра
	Сохранить кадр
	Сохранить выбранный файл
	Удалить выбранный файл
	Настройки
	Уменьшить скорость просмотра видео
	Увеличить скорость просмотра видео
	Регулировка громкости
	Стоп
	Воспроизведение
	Пауза
	Включить/ Выключить автовоспроизведение следующего файла
	Сохранить данные GPS в KML-файле
	Включить/ Выключить карту
	Включить/ Выключить диаграмму датчика положения
	Разблокировать файлы
	Изменение размера окна приложения
	Информация о приложении

Меры безопасности и предосторожности

Внимательно прочитайте данный раздел и обязательно следуйте указанным инструкциям. Это поможет обеспечить качественную работу устройства и продлит срок его службы.

Инструкции по безопасности

- Используйте только адаптер питания, идущий в комплекте устройства, или совместимый адаптер, рекомендованный производителем. Со списком совместимых кабелей и адаптеров питания можно ознакомиться на сайте **www.x-can.su** на странице вашего устройства.
- Никогда не открывайте корпус устройства или адаптера питания, так как это может привести к поражению электрическим током. Обслуживание устройства должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Используйте изделие строго по назначению.
- Не оставляйте устройство на панели управления в автомобиле под воздействием солнечных лучей, так как перегрев устройства может стать причиной нарушения его функционирования.
- Не кладите никакие предметы на устройство и не давите на его дисплей, иначе он может треснуть.
- Не прикасайтесь к дисплею острыми предметами, чтобы его не повредить. Не устанавливайте устройство в том месте, откуда произойдёт открытие подушек безопасности.
- Удалите адаптер из гнезда прикуривателя, немедленно выключите устройство, если оно включено, и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:
 - если адаптер питания или его шнур оплавился или был повреждён;
 - если корпус либо блок питания были повреждены или в них попала жидкость.
- Адаптер питания потребляет электроэнергию. Поэтому отсоединяйте его от прикуривателя и выключайте устройство, чтобы автомобильный аккумулятор не разрядился.

Условия работы

- Не роняйте устройство, берегите его от сильной вибрации, тряски и ударов.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.
- Перед очисткой устройства всегда его выключайте. Очистку экрана и поверхности устройства производите с использованием мягкой влажной ткани без ворса.
- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Это может вызвать серьёзные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт изделия. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Температурный режим

- Рабочая температура устройства от –30°С до +50°С при относительной влажности от 10% до 80%.
- Храните устройство в безопасном месте, чтобы оно не подвергалось воздействию высоких температур (например, при попадании прямых солнечных лучей во время длительных остановок).

Транспортировка

- При транспортировке устройства соблюдайте следующие инструкции:
- Перед использованием устройства после транспортировки подождите некоторое время. В случае резких перепадов температуры или влажности внутри устройства может образоваться конденсат, а это может привести к короткому замыканию.
 - Для защиты устройства от грязи, ударов и царапин храните его в защитном чехле.
 - При перевозке устройства используйте оригинальную упаковку.

Питание от автомобильного адаптера

Автомобильный адаптер подсоединяйте только к гнезду прикуривателя в автомобиле (с аккумулятором на 12 В постоянного тока).

Возможные проблемы и их устранение

Неисправности	Возможные причины	Способы устранения
Устройство не включается	1. В устройстве образовался конденсат 2. Устройство не получает питание от внешнего источника 3. Перегорел предохранитель в адаптере питания 4. Неисправен адаптер питания или его шнур	Убедитесь, что устройство подключено к источнику питания. Встроенные термостойкие суперконденсаторы не предназначены для поддержания работы устройства без питания. Убедитесь, что у вас не активирована настройка «отключение дисплея». При её активации, дисплей будет отключаться через заданный промежуток времени. Проверьте исправность плавкого предохранителя в адаптере питания. Замените при необходимости.
Не осуществляется видеозапись	1. В устройстве не установлена карта памяти 2. Карта памяти установлена неправильно 3. Карта памяти не позволяет записывать информацию	1. Установите карту памяти 2. Установите карту памяти правильно 3. Отформатируйте или замените карту памяти

Изображение на записи размытое	Объектив загрязнен	Протрите объектив, чтобы удалить пыль и грязь
Изображение на экране размытое	Если солнечные лучи направлены прямо на экран, то изображение на экране будет размыто	Отрегулируйте положение устройства
Полосы на изображении	Прямой и/или яркий свет приводит к появлению полос на экране	Поменяйте частоту экрана в пункте настроек меню Частота
Системный сбой в работе устройства (нет изображения на экране, невозможно перейти к другому изображению, устройство не реагирует на нажатия кнопок)	Системный сбой может быть вызван некорректными операциями, например, извлечением карты памяти во время видеозаписи, частыми нажатиями на кнопки устройства	Необходимо перезагрузить устройство, для этого отключите устройство от питания, дождитесь когда устройство отключится (~ 10 секунд), снова подключите устройство к питанию.

Важно! Поскольку устройство рассчитано на источник питания 12 В постоянного тока, не забывайте использовать только адаптер питания, идущий в комплекте. Если вы подключите к устройству адаптер питания от другой техники, то высока вероятность пожара и выхода видеорегистратора из строя. В данном случае устройство не подлежит бесплатному гарантийному ремонту. В связи с конструкцией и принципом работы встроенного суперконденсатора, а также с особыми условиями эксплуатации (мороз, несвоевременная подзарядка и т.д.) использование его как основного источника питания невозможно. Поэтому встроенный суперконденсатор предназначен только для окончательной записи видеофайла при прекращении подачи питания, поступающего через кабель от прикуривателя.

По своей сути видеорегистратор похож на обычный компьютер. При работе с большими объемами видеоданных а низкоскоростных картах памяти возможны программные сбои. При зависании устройства во время работы его необходимо просто перезагрузить.

В зависимости от версии ПО возможны незначительные расхождения между данным Руководством и выводимой на экране устройства информацией. Вся информация и рекомендации по использованию несут исключительно справочный характер и не могут быть основанием для претензий. Компания не несет ответственности за возможное повреждение устройства или потерю данных вследствие неправильного обращения с видеорегистратором. Конструкция видеорегистратора, встроенное ПО и содержание данного руководства могут быть изменены без предварительного уведомления. Товарные знаки и наименования, встречающиеся в данном Руководстве, являются собственностью их владельцев.

Дополнение к Руководству пользователя

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за покупку. Надеемся, что данное устройство будет безупречно функционировать при соблюдении правил его эксплуатации. Однако, если устройство будет нуждаться в гарантийном обслуживании, просим обратиться к дилеру (продавцу), у которого вы приобрели это устройство, или в один из авторизованных сервисных центров. Но прежде внимательно ознакомьтесь с Руководством пользователя.

Дополнительные условия

- При покупке убедительно просим вас внимательно изучить данное Руководство пользователя и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер, версия и наименование модели приобретенного вами устройства должны быть идентичны записям в гарантийном талоне.
- Данное устройство представляет собой технически сложный товар бытового назначения. При бережном и внимательном отношении оно будет надёжно служить вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкости, насекомых.
- В течение всего срока службы следите за сохранностью маркировочной наклейки с обозначением наименования модели, версии, серийного номера изделия. Повреждение или отсутствие маркировочной наклейки может стать причиной отказа в гарантийном обслуживании.
- Если в процессе эксплуатации устройства вы обнаружите, что параметры его работы отличаются от изложенных в Руководстве пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую вам товар, либо в любой авторизованный сервисный центр, адреса и телефоны которых указаны в данном талоне.
- Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный чек, Руководство пользователя и гарантийный талон).

Условия гарантии

Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Срок гарантии составляет 24 месяца со дня продажи.
2. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.
3. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:
 - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
 - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине

Страны, в которых запрещено использование радар-детектора

Нидерланды	Германия	Саудовская Аравия
Латвия	Италия	Малайзия
Литва	Норвегия	Северная Корея
Бельгия	Польша	Иордания
Турция	Португалия	Индия
Хорватия	Сербия	Египет
Чехия	Швеция	Канада
Эстония	Южная Африка	(разрешены
Франция	ОАЭ	в некоторых штатах)
Финляндия	Сингапур	

Торговые марки

© X-CAN Все права защищены. Все торговые марки являются торговой собственностью их владельцев.



*Данное руководство носит исключительно справочный характер и не может служить основанием для претензии



X-CAN

www.x-can.su



X-CAN

НАШ САЙТ

КУПИТЬ НОВЫЙ ГАДЖЕТ, ПОДПИСАТЬСЯ НА СОЦ.СЕТИ, ОБНОВИТЬ БАЗУ ДАННЫХ ИЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ЗАДАТЬ ВОПРОС, ПОСМОТРЕТЬ ОБЗОРЫ НОВИНОК – ОТСКАНИРУЙТЕ QR-КОД.



www.x-can.su



X-CAN